



Zdravíme pana  
**J. JANAČKA,**  
Washington

30 centů

TELEFONY:  
(708) 749-1891  
(708) 749-1898

6426 WEST  
CERMAK ROAD  
BERWYN, IL.  
60402

(USPS 092670)

**DENNÍ HLASATEL**

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

**Czechoslovak Daily Herald**

VOL. XCVIV

SECOND CLASS  
POSTAGE PAID AT  
BERWYN, ILLINOIS



Established 1891

ÚTERÝ 19. ČERVNA 1990 · Čís. 44

TUESDAY, JUNE 19, 1990

## Čalfa, ministerským předsedou

**PRAHA - Československo**

Prezident Václav oznámil ministerskému předsedovi Marianu Čalfovi, že může podržet svou dosavadní funkci a ustavit první demokraticky zvolenou vládu v ČSR za posledních alespoň 40 let. Havel a Čalfa jsou vůdci dvou skupin - Občanského Fora a Veřejnosti proti násilí -, které vedly v poslední zimě protikomunistickou revoluci a vyhrály 46

procent míst v nedávných parlamentárních volbách, které se konaly v pátek a v sobotu. Čalfa, který je z povolání právníkem na Slovensku, vrátil svou komunistickou legitimaci v lednu, avšak informované prameny praví, že je odpor uvnitř Občanského Fora, aby úřad ministerského předsedy byl dán do rukou bývalého komunisty.

### Bilak to zařídil?

Karel Kryl - RFE

A aby ty sněhy přece jen tak pohodlně nepřežily do příští zimy - nebo ještě přesněji, aby se žádná politická zima už neopakovala - zahájila Generální prokuratura trestní řízení ve věci vyvolání vstupu vojsk Varšavské smlouvy do Československa v roce 1968. Po dlouhém zkoumání problematického promlčení případného trestného činu vlastizrady, stíhaného trestním zákonem, se Generální prokuratura rozhodla zahájit trestní řízení na základě zákona číslo 165 z roku 1959, tedy zákona na ochranu míru. Opřela se přitom o ustanovení trestního zákona, podle něhož se trestné činy podle paragrafu 1, odstavce 1 zákona na ochranu

míru nepromlčují. V oznámení Generální prokuratury se praví, že půjde zejména o zjištění odpovědnosti konkrétních osob. Vasil Bilak se tedy snad přece jen dočká soudního hodnocení svých někdejších činů. Nebude to ovšem jenom on. Jeho pozice bude ale přece jen nejtěžší - už proto, že pokud jde o pozvání okupačních vojsk, skoro všechno na sebe sám říká ve svých pamětech. Ty byly sice jen z malé části zveřejněny v tisku, ale nepochybují o tom, že Generální prokuratura si je už obstará celé. Ostatně už ty tři nebo čtyři zveřejněné části obsahují dostatek důkazů o Bilakově aktivní roli v přípravě srpnové okupace.

## Rozpočet a Gramm-Rudman

George F. Will

**Motto: "Dle Gramm-Rudmana Pentgon může být přestavěn na kondominium - 2 tisíce místností, RV, výhled."**

Co je melodramaticky nazýváno rozpočtová 'válka' - Mars, bůh války, zívání - je více menuetem s opatrnými demokraty tančícími na délku ruky s ušatými republikány. Žádná skupina nechce mít své otisky prstů, či dokonce nechce být samotná na zvýšení daní či seškrtání výloh, kterých by bylo zapotřebí k tomu, aby se jim vyhnuly. Lord Brougham řekl svému synovi ve spojitosti s jednou herečkou: "Jestliže ji nenecháš, zastavím tvou apanáž." I řekl jeho syn: "Nezdvojnásobíš-li ji, vezmu si ji

Pokračování na str. 8

## Německý kůň, francouzský jezdec

Conor Cruise O'Brien

Evropská vrcholná konference, která se zde konala ve dnech 28. a 29. dubna, končila v oslňujícím světle publicity o výrazném kroku Evropy směrem k politické jednotě, a o 'izolaci' paní Thatcherové, jakožto jeho následku. Politické potíže paní Thatcherové jsou mnohostranné a vážné, ale jistě nejmenšími mezi nimi je její předpokládaná izolace o domnělém organizačním tělese zvaném evropská politická jednota.

Je pravdou, že nechce vzdát svrchovanost své země. Žádný z

Pokračování na str. 3



Rodina uprchlíků si připravuje jídlo. Je to jedna z téměř 40.000 rodin, které přišly do hlavního města Liberie Monrovia, aby unikly občanské válce.

## Proč se Rusko nedovede uživit

David Satter

Nový prostorný supermarket na Prospektu Kalinina v Moskvě měl být komunistickým výstavným obchodem. Avšak dlouhé řady u pultů mi okamžitě řekly, že je to jen další sovětský obchod. V Rusku si kupující nemohou sami vzít zboží složené na regálech. Nejdříve musejí zaplatit; pak se postaví se stvrzenkami do řady u příhrádek se zbožím různých kategorií jako sýr, zelenina a to nejvíce ceněné zboží - červené maso. Tento den obchod měl hovězí, ale vypadalo, jako když je zkažené. A klobásy, obvyklé náhražky, rychle ubývalo. "Klobása končí, klobása končí", oznamoval tlampač. Vlna reptání proběhla řadou na maso. Množství nakupujících, z nichž někteří čekali půl hodiny, se vracelo k pokladně, aby jim byly vráceny peníze, než se postavili do jiné řady v naději, že budou moci koupit rybu nebo mléko.

Monotonnost čekání na potraviny je někdy přerušena tajemným objevením se zboží vysoké kvality z ciziny. Finské máslo způsobilo, že lidé se hnali úprkem do druhého obchodu, který jsem také navštívil. Jedna zákaznice, která si nějaké koupila, řekla řertem, ale s hořkostí: "Díky Bohu, že jsme z Finska neudělali jednu z našich republik".

Sovětská potravinová krize je horší než byla po desetiletí, a minulý podzim se zdálo že sklizeň zrní zase zklame. Rok před tím se nedostávalo nějakých 40 milionů tun, a to způsobilo ostré zvýšení dovozu obilí a nedostatek všeho - od masa po standartní spotřební zboží.

"Po celý můj život se potravinová situace horšila", řekl mi jeden

Pokračování na str. 7

# Zprávy ZE SVĚTA

## MOSKVA - SSSR

Sovětský prezident Michail Gorbačov se pokusil ve své první schůzi se zástupci baltických republik po svém návratu ze Spojených států, nalézt řešení k zakončení domácí politické krize. Slíbil, že vypracuje návrh na smlouvu, která by přeměnila Sovětský svaz ve federaci "svrchovaných" států. Výraz "svrchovanost" má však jiný význam než je užíván v mezinárodním politickém světě. Sovětský pojem "svrchovanosti" se týká jen určitých úseků vnitřního politického života Sovětského svazu. V zoufalé snaze, aby udržel polámaný Svaz pohromadě, Gorbačov měl schůzi s prezidenty všech patnácti republik, pouhých několik hodin po té, co ruský federální parlament v dramatickém projevu vzdoru přijal obsažný zákon o svrchovanosti státu, který přímo odporuje zákonům Sovětského svazu.

Sovětský parlament nařídil, aby byl o dva měsíce odložen jeho návrh na trojnásobné zvýšení cen chleba, který je ústředním bodem Gorbačova plánu, jehož cílem je přestavba národního hospodářství a jeho přeměna v tržní systém. Zákodárci hlasovali v poměru 319 ku 33, aby vláda předložila jinou verzi plánu.

Sovětský ministr obrany řekl, že Kreml by souhlasil se sjednocením Německa, ale pouze za podmínek, když vstoupí do Evropského bezpečnostního systému, který by nahradil NATO a Varšavský pakt.

## BERLIN - Německo

Představitelé Západu rychle odmítli návrh sovětského prezidenta Gorbačova, aby sjednocené Německo se stalo společným členem jak organizace NATO tak i komunistického Varšavského paktu.

Helmut Kohl, kancléř západní

části Německa prohlásil k reportérům: "Tento návrh nepovažujeme za realistický. Odmítáme jej".

Dle AP, vzdor všem jednáním a návrhům, poprvé po čtyřiceti letech se sešla jednotná městská rada Berlína a rozhodla aby "berlínská zed" byla co nejrychleji zbourána. Odstranění zdi má být dokončeno před 2. červencem, kdy oba německé státy mají spojit své národohospodářské systémy, první to krok k plnému sjednocení Německa. Členové městských rad z obou stran se sešli v historickém Rotes Rathausu, monumentální stavbě z červených cihel, která byla sídlem městské rady po více než jednoho století.

## VARŠAVA - Polsko

Vůdce polské Solidarity, Lech Walesa říká, že nemá žádné prezidentské ambice, ale okolnosti ho nutí, aby se ucházel o úřad a že nikdo ho nemůže zastavit. V sobotním vydání Paris Le Monde, odborový vůdce prohlašuje: "Já opravdu nechci být prezidentem", ale hned dodává, že bude "nucen" aby kandidoval. "Nikdo není dosti silným, aby mě zastavil. Jsem schopen získat většinu a musím tak učinit. Upřímně, šel bych raději na ryby".

## NICOSIA - Cyprus

Arabové ostře odsoudili pravicovou vládu v Izraeli. Arabští vůdci prohlásili, že ustavení nejkrajnější pravicové vlády v Izraeli žene Střední východ do nové války.

Organizace pro osvobození Palestiny (PLO) nazvala novou vládu "válečným kabinetem" a napadla Spojené státy pro jejich podporu Izraele.

Ministerský předseda Izák Šamir odmítl popisování své vlády jakožto "pravicové" a radikální. Šamir prohlásil radiovému žurnalistovi: "Tato vláda představuje velkou část politických stran naší politické obce a mohu bez váhání prohlásit, že představuje většinu našich lidí".

Zatím v Ammanu v Jordánu, vůdce palestinských bojůvek, je-

hož oddily se v minulém měsíci pokusily o nájezd na Israel, řekl, že opět plánuje nový útok, který má být proveden s pomocí těžných kluzáků.

V dalším interview publikovaném jordánským deníkem Sawt al-Sha'b, Abbul Abbas řekl, že jeho fronta pro osvobození Palestiny bude pokračovat, co on nazval ozbrojený zápas proti Izraeli. Abbas byl citován, že: "Příští útok bude proveden pomocí tažených kluzáků a zasáhne mnoho částí pobřeží, zázemí, sever a jih".

Prezident Bush pohrozil, že zruší spojení s PLO, po té co její předseda, Yasser Arafat, odmítl odsoudit nájezd. Bush však zdůraznil, že zatím nebylo učiněno "žádné rozhodnutí". Druhý den však Robert Pelletreau, vyslanec Spojených států se setkal se zástupcem PLO Hakamem Balaoui v hlavním stanu PLO v Tunisu, jak oznámila palestinská tisková kancelář Wafa. Schůzka se prý soustředila na napjatý poměr vztahu mezi Spojenými státy a PLO.

V Jordánu se zahraniční ministr Marwan Kassem vyjádřil, že nová izraelská vláda zničí celou oblast. "Ve své nynější formě a spolu s prohlášením Šamira o politice jeho vlády, veškeré naděje na spravedlivý a obsáhlý mír na Středním východě jsou zničeny".

Dle názoru státního radia v Kuwaitu, nový program izraelské vlády je "plánem pro válku". Dále tato státní rozhlasová stanice prohlásila, že Spojené státy budou považovány zodpovědnými za jakékoliv násilí Izraele proti arabským zemím.

Hlavní představitel PLO v Tunisu, Salah Khalaf, nazval Šamirovu vládu "válečným kabinetem, nejhorším v historii Izraele a představujícím vrchol fanaticismu, nekompromisnosti a extremismu.

Židovské organizace ve Spojených státech se obávají, že v prvních týdnech radikální vládní koalice Izáka Šamira, je mnoho v sázce. Nová vláda se ujímá moci v době velkého napětí mezi Spojenými státy a Izraelem. Zavázala se, že bude sledovat cesty vedoucí k mírovým rozpravám s Palestiňany, ale také přísahala, že rozdrtí arabskou opozici na západním břehu a v Gaze, podpoří usazování se Židů v okupovaných územích a že izoluje Organizaci pro osvobození Palestiny.

Podle Šamira, jeho předním úkolem je zrychlit příliv sovětských imigrantů z SSSR a jejich začlenění do izraelského života. Arabské státy však tvrdí, že masový příliv Židů ze Sovětského svazu vytlačí Palestiňany z jejich země. Jeden z předáků amerických židovských spolků, Naphtali Lavi říká: "Američtí Židé se obávají, že v izraelské vládě jsou hlasy extrémních postavení". Ariel Sharon, nový ministr ubytování se zvláštní odpovědností za sovětskou imigraci volá po masové síle, která by potlačila povstání. Druzí v nové vládě dávají přednost masové deportaci Palestiňanů ze zemí okupovaných Izraelem.

Ministerský předseda egyptské vlády Hosni Mubarak varuje Izrael, že jeho akce "mohou vyhodit celý mírový pochod do povětří a postavit celou oblast na pokraj nové, krvavé konfrontace.

# Zprávy AMERICKÉ

V samostatných prohlášeních, Chrysler a Ford praví, že jsou "zklamáni" akcí agencie. Oba dodávají, že jsou zavázány k běžnému programu výloh nutných k podpoře budoucích výrobků, vzdor finančnímu tlaku. GM odmítl jakýkoliv komentář stran svého pořadí v zadlužení. Nejvíce byl postižen Chrysler, což odpovídá také jeho prodejním výsledkům v porovnání s jeho konkurencí.

## WASHINGTON DC.

Robert Mosbacher, sekretář obchodu se vyjádřil, že Spojené státy jsou chyceny ve svéráku vážného nedostatku úvěru, který jde daleko za pouhý obor obchodu s realitami a stavbou domů, zdá se, že se situace zhoršuje.

"Situace je vážná a zdá se být až drsná", řekl v interview. To nejsou jen lidé z obchodu s realitami. Případ-obchod s realitami je velice vážný. Ale postiženy jsou také malé a střední podniky, vysoká technika, obchod na celé čáře, každý kdo se snaží obdržet půjčku a nedostane ji.

Prohlášení pana Mosbchera jsou zatím nejsilnějšího rázu, které pocházejí od vrcholných představitelů administrace na otázku nedostatku úvěru. Úředníci ministerstva financí (Treasury) a Federální rezervní rady (Federal Reserve Board) snaží se zmírnit ton v prohlášení o problému a argumentují, že je většinou omezen na obchod s realitami a s ním spojené podnikání a na jisté oblasti země. Tajemník obchodu také požádal Federální rezervu, aby snížila úrokovou míru. Rekl dále: "Cítím, že (peněžní politika) se snaží o omezení úvěru, a upřímně myslím, že je příhodná doba k tomu, aby úrok byl uvolněn. Alan Greenspan, (předseda Fed) povšechně se dobře zbavil svého úkolu, ale otevřeně řečeno, inflační tlak se zmírnil a pomalý růst, kterého jsme svědky, spolu s nedostatkem úvěru, jsou dobrým důvodem k uvolnění.

<b>Czechoslovak Daily Herald</b> <b>DENNÍ HLASATEL</b> <small>Established 1891</small>			
6426 W. CERMAK ROAD, BERWYN, IL. 60402 TEL.: (708) 749-1871 and 749-1898 <small>Second class postage paid at Berwyn, Illinois Published Tuesdays, Thursdays and Sundays, except holidays</small>			
<b>SUBSCRIPTION PRICES (CENY PŘEDPLATNÉHO):</b>			
<b>UNITED STATES</b>		<b>CANADA (in US Dollars)</b>	
Daily and Sundays (Denní a Nedělní)	Sunday Only (Nedělní pouze)	Daily and Sundays (Denní a Nedělní)	Sunday Only (Nedělní pouze)
3 months \$25.00	\$15.00	3 months \$ 35.00	\$18.00
6 months \$42.00	\$25.00	6 months \$ 55.00	\$30.00
12 months \$80.00	\$42.00	12 months \$100.00	\$52.00
<small>Denní a Nedělní Hlasatel je otevřenou tribunou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zasláné články. Zasláné rukopisy se nevracejí. Za změnu adresy účtujeme \$3.00.</small>		<b>OVERSEAS in US Dollars</b>	
		3 months \$ 38.00	\$22.00
		6 months \$ 70.00	\$35.00
		12 months \$125.00	\$63.00

## Pokračování zpráv

### BATON ROUGE - Louisiana

Tamní dům zástupců přijal nový zákon proti potratům, nejtvrdší a nejradikálnější ze všech států unie. Dle něho lékař, který provedl potrat, je pokutován až do částky 100 tisíc dolarů a až do deseti let tvrdé nucené práce. Zákon však netrestá ženy, na kterých zákrok byl proveden. Byl schválen většinou 73 - 27 a poslán do senátu.

### WASHINGTON DC.

Stěhování pomocných pracovních sil se rýsuje nejasně na obzoru jako jeden z problémů, který bude projednán ve smlouvě o "volném obchodě" mezi Spojenými státy a Mexikem. Prezident Mexika Salinas vidí tento problém jakožto klíčový bod jednání, ale zástupce Spojených států Hills tvrdí, že jde o otázku čistě imigrační, ne obchodní. Jakékoliv povolení většího množství pracovních sil ke vstupu do Spojených států, jistě by vyvolal ostrý odpor zdejších odborových organizací.

\*

Mezi demokraty rostou naděje, že získají nové guvernéry a GOP se těší na přírůstek v senátě. Mezi velkými státy, kde guvernérské vlády jsou v přítomné době v rukou republikánů, demokraté jsou ve slibné pozici, že

získají zpět Floridu, či dokonce i Kalifornii a mají na dosah ruky státní dům v Illinois a Texasu; mezi státy, kde guvernérské úřady jsou nyní v moci demokratů, pouze Ohio se naklání směrem k GOP. V malých státech jako je Maine a Rhode Island jsou republikáni těžce ohroženi.

\*

Analyst Charles Cook tvrdí, že v senátě tři ze čtyř států mají naději, že asi změní svou politickou barvu - případnou republikánům. Jde o Hawaii, Iowu a Rhode Island. Nejlepší vyhlídku k vytlačení republikána mají demokraté v Kentucky, ačkoliv zatím ještě jsou pozadu ve slavném hlasování. Demokratický výzkumce veřejného mínění Celine Lake tvrdí, že jeho "úroda" kandidátů na úřad guvernéra je silnější než jeho "úroda" kandidátů pro senát, protože "demokraté jsou stále činnější, a když chcete něčeho dosáhnout, musíte kandidovat na guvernéra".

### WASHINGTON DC.

Standard and Poor's Corp. oznámila, že snížila pořadí v zadluženosti Chrysler Corp. a Ford Motor Co., zatím co zaznamenal zlepšení v pořadí firmy General Motors Corp. Spojená částka dluhů všech tří společností zaznamenaná S and P jest asi 200 bilionů dolarů.

## Německý kuň.

evropských vedoucích politiků nechce udělat podobný ústupek; žádná evropská země není připravena pro něco podobného. Vše bude zřejmě až ministři zahraničních záležitostí budou podávat hlášení na šesti nedělní studijní dobu, jak bylo vyžádáno schůzkou v Dublinu.

Iluze hrozících Spojených států Evropy - fráze kancléře Kohla - byla způsobena francouzskou a německou vládou z důvodů, které jsou zcela rozdílné, ale pro tuto chvíli dobře vyjadřují společné snahy o dosažení evropské politické jednoty.

Němci se zdají, že jdou v čele k myšlence Evropské jednoty, ale jejich hlavní myšlenkou je jednota Německa. Myšlenka evropské jednoty chláholí strach ze spojeného Německa, který dlí i v srdcích ostatních Evropanů. Herr Kohl ujišťuje, že takovéto strachy nemají žádného podkladu, neboť spojené Německo bude částí spojených států evropských; nebude větším nebezpečím ostatním evropským státům než je stát Pennsylvanie státu Delaware.

Francouzové mají jiné důvody proč jsou nadšeni evropským sjednocením. Vidí je jakožto prostředek k udržení spojeného Německa pod kontrolou. Jejich politikové a diplomaté věří již po dlouhou dobu, že mají Západní Německo pod kontrolou pomocí Evropského společenství. Tato kontrola musí být nyní zesílena, aby zvětšené Německo bylo pevně 'zakotveno'.

Francouzové mají vhodnou metaforu o koni. Jejich představitelé rádi vysvětlují - ne však Němcům - koncept, který je, dle jejich názoru, ústřední myšlenkou k tomu, aby Společenství opravdu pracovalo. Jedná se o koncept 'společenství mezi koněm a jezdcem'. Kuň je německá hospodářská síla, jezdec je francouzská politická inteligence. Shodou okolností fyzický vzhled dnešních vůdců obou národů ztělesňuje tuto metaforu. Herr Kohl snadno představuje masivního a těžkého koně a M. Mitterrand zručného jockeye.

Pro nás, kteří nejsme Francouzy, myšlenka, že by Francie byla v postavení kontrolovat Západní Německo a prodloužit tuto kontrolu dokonce nad sjednoceným Německem, zdá se býti nepravděpodobnou. Ale pro Francouze je příjemná a proto uvěřitelná. Nacházejí myšlenku evropské politické jednoty přijatelnou, ne proto, že by měli i ten nejmenší úmysl, aby opustili jakoukoli tečku či titul francouzské svrchovanosti, ale protože vidí politickou jednotu jakožto chytrý tah pro omezení svrchovanosti německé. Když M. Mitterrand a Herr Kohl udělají prohlášení na politickou jednotu, Francouzové vidí svého chytrého prezidenta jak vede boche (boš - franc. přezdívka Němcům) za nos. To přirozeně zvýší k němu jejich zálibu a ocenění.

Dle své nátury franko-německé spojenectví ve prospěch uskutečnění Evropské politické jednoty, nemůže mít dlouhého trvání. Její maximální doba bude tatáž, jako 'dva-plus-čtyři' rozhovory na téma německé jednoty. Jakmile jednou tyto rozhovory vyústí v dohodu, užitečnost, jakožto vedoucí téma konverzace bude ukončena, pokud se týká Německa. A pak chytrý jockey ve svém trikolorovém hedvábí si uvědomí, že jeho jízda končí pádem.

Mezitím britský ministr zahraničí Douglas Hurd nebude pokládat debaty zahraničních ministrů o politické jednotě za příliš nesnadné. Nikdo doopravdu nechce spojené státy evropské. Dokonce ani Herr Kohl nemá v úmyslu dovolit, aby jeho úřad se scvrkl do velikosti státního guvernéra pod evropským prezidentem vlastním moc, autoritu a prestiž, postavení podobné úřadu prezidenta Spojených států amerických.

Jakékoliv návrhy ze strany Němců budou velmi pravděpodobně čistě kosmetické a v základě budou odpovídati nezbytné kosmetické nátuře celého cvičení s německého názoru. Pokud se Francouzů týká, oslavovaná vynalézavost diplomatů přijde s formulkou, kterou budou potřebovat a to je ta, která ponechá francouzskou svrchovanost bez omezení, zatím co sváže Němce.

(National Review, 28. V. 90) - přel. J. M.

## Jeden steh stačí



Dnes jeden steh



oproti dřívějším více stehům

### Desnick Eye Center vám nabízí nejdokonalejší techniku při operaci očních zákalů (kataraktů)

Když se jedná o operaci kataraktů (šedý oční zákal), máte na vybranou.

Desnick Eye Center nyní nabízí techniku s jedním malým řezem, který vyžaduje pouze jeden steh místo obvyklých sedmi nebo osmi.

Jeden steh znamená, že budete tak dobře vidět, abyste mohli řídit auto hned 24 hodin po operaci. Znamená to, že můžete znovu cestovat, sledovat své záliby jako kuželky nebo šit téměř okamžitě. Normální činnost za pár dní - ne týdnů nebo měsíců - po operaci nejpokročilejší moderní technikou.

Operace kataraktu jedním stehem vám

nemusí dělat starosti.

A Desnick Eye Center vede proto, že dělá tuto techniku každému přístupnou. Zavolejte nás a zajistíte si datum na prohlídku očí nebo přejete-li si další informace, požádejte o naši videopásku 'Vysvětlení operace kataraktů s jedním stehem' ('Explaining One Stitch Cataract Surgery') zdarma. V DESNICKOVÉ OČNÍM STŘEDISKU STAČÍ JEDEN STEH.

Specifickou operační techniku určí oční lékař.

312-282-6840

800-228-0020

Transportace zdarma  
Akceptujeme sazby Medicare



3101 N. Harlem Avenue  
Chicago, IL

5241 S. Cicero Avenue  
Chicago, IL

1225 S. Michigan Avenue  
Chicago, IL

8246 Hohman Avenue  
Munster, IN

ZADEJTE NÁS VIDEOPÁSKU  
O OPERACI  
S JEDNÝM STEHEM

SINCE 1921... First National Bank of Cicero



Provádí bankovní služby  
veřejnosti.

Základ spolehlivé společnosti

6000 West Cermak Road.

2500 South Cicero Ave.

Cicero Illinois 60650 Phone 780-5000 Member FDIC

## Pokračování zpráv

## DALLAS - Texas

Texas Instruments Inc., jedna z největších továren světa na výrobu elektronických součástek a systémů oznámila, že během příštího roku propustí asi jeden tisíc svých zaměstnanců. Důvodem je snížení objednávek pro národní obranu. Firma zaměstnává ve svém obranném systému a elektronickém oddělení až 22 tisíc lidí a očekává, že snížení ve zbrojení nebude mít pro společnost žádného velkého významu.

## WASHINGTON - DC

Prezident Bush prohlásil, že zneuctování vlajky "není přijatelné a musí být potrestáno. V úterý požádal kongres, aby odhlasoval ústavní dodatek, kterým by opět uchránil zvláštní status vlajky. Žádá, aby dodatek byl přijat nejdéle do 4. července.

Mluví Domu zástupcu Thomas Foley (demokrat z Washingtonu) řekl, že dovolí hlasování během dvou týdnů, ale dodal, že poruší tradici a bude také volit v této záležitosti, aby zdůraznil svůj nesouhlas s návrhem, který považuje za porušování prvního dodatku ústavy. Očekává se, že tato debata se bude pohybovat dle hranic stranické příslušnosti.

V posledních primárách pouze jeden držitel křesla v Domě zástupců byl poražen - muž, který byl již v té době usvědčen z pohlavních zločinů proti nezletilé. Jestliže takovéto pověsti a pozadí bude zapotřebí k tomu, aby někdo vůbec byl sto porazit usazeného kandidáta, tak v nastávajících volbách 98 procent těch, kteří opět kandidují na znovuzvolení, budou úspěšnými.

Bývalý prezident Gerald Ford, u příležitosti své roční návštěvy Národního tiskového klubu, varoval, že strnulost volebního systému podvrací ducha ústavy a přeměňuje "dům občanů v dům starousedlíků". Dále Ford poznamenal, že velmi často zástupci obou stran konspírují se svými spojenci v zákonodárném sboru a předělávají hranice volebních distriktů tak, aby byli chráněni od eventuelních soupeřů. Tím také snižují ve volební soutěži množství možných kandidátů a pod. Dodatkem tito "usedlí" představitelé vůle lidu rozšířili své kanceláře o velké množství pracovníků, počet svých distriktních kanceláří, svoje poštovní a telefonní rozpočty do takové míry, že spojení komunikovat se svými volici je pro jejich eventuelní soupeře takřka vyloučeno. Dále obrátili zájmové a intervenční skupiny politických akčních výborů ve stroje, které vybírají peníze pro znovuzvolení držitelů prebend.

VÁCLAV BENEŠ  
TŘEBÍZSKÝ

Pokračování z min. čtvrtka

## královna Dagmar

„Nepozoruj. - Ve své vlasti vždycky nalezne člověk přístěší.“

„Nalézá ho Přemysl - tvůj pán?“

Starší muž pronesl tuto otázku nejizlivějším přízvukem.

„Nemám žádného pána, kromě toho, jehož podnožím všecken svět...“

„A jehož jméno Svantovít...“

„Jehož pravé jméno: Bůh, jenž řekl: já jsem, který jsem!“

Oba starci opět umkli, dívající se jeden druhému ještě upřeněji do tváří.

„Kam jdeš?“

„Kam tys mi cestu ukázal!“

„Víš, kde jsi?“

„Na noclehu u tebe!“

„Dobře jsi řekl... Víš však, co tyhle stěny?“

„Svantovítův někdejší chrám!“

„Chrám Boha, jenž řekl: já jsem, který jsem...“

Starší muž se dal do příšerného smíchu, až se jím i plameny zkalily. Pak pokročil svému hostu vstříc.

„Kdyby byl jasný den a ty ses rozhlédl bystřejším okem po zboženině, uvidíš zde na kamenech usedlou, zčernalou lidskou krev... Je to krev služebníků toho Boha, kterého vzýváš ty, kterému přicházíš učit zdejší lid ty... Byl nejkrásnější červený den. Po našich vlastech slavili v předvečerní sobotky. Vy slavíváte v ten den svátek Jana Křtitele. Tenhle kostel byl k jeho cti budován. Na zdejší pouť sešlo ve vašich kněžích plno, německých hrabat ještě více, mezi těmito byli i našinci, již poskvřnili svou čest... Zpívali tu „Gloria“, „Credo...“ Hudba hrála, bubny vířily, kadidla plný kostel, na kněžích zlata a stříbra, jež všecko pobráno nám, až z toho oči slzely... Ale když začali „Te Deum“, pojednou se rozlehl ohlušující ryk, ke chrámu hrnulo se lidu ze všech stran s nejmnohdyší zbraní v rukou, a uplynula hodina, chrám se podobal ohnivému vrchu a z těch, kteří zpívali Te Deum, nezbyla živá duše. To byly nejkvělejší „sobotky“, jakéž kdy v těchto krajích slaveny - Chceš zde ještě déle zůstat?“

Otec Dobrohost se zahleděl do země, jako by na dlažbě, jež se tu a tam šedala, opravdu hledal krvavých skvrn... A opět se mu tak oči kalily a na studené kameny slza za slzou kanuly...

„Zde věkožizní bozi zvítězili a já si sem přišel také pro sílu, vytrvalost a konečné vítězství - A tebe bés sem vedl, abys tu zmalomyslně... Je-li ti život drahý, neplet se nám do díla, na jehož výsledek pro nás všechno záleží!“

Otec Dobrohost neodpovídal.

„Poslechni mne, nepořídíš v těchto krajích ničeho, je-li ti život milý, poznovu dím, vrať se do své vlasti, můžeš jí být prospěšnější než nám... My se tu sami o sebe postaráme... Kdybych nevěděl, že tvá duše dobrá, jinak bych s tebou mluvil... Ale pamatuji se dobře, kterak právě ty s onou děvůškou učinili jste mi přístup do markraběcího hradu možným...“

„Posledních slov svého staršího krajana jsi zapomněl?“

„Kéž bych jich byl nikdy neslyšel! - Dlouhým vězněním ochuravěla i mysl jeho!“

„Jste tak tvrdých hlav!“

„Kdyby toho nebylo, už bychom byli dávno zahynuli!“

Zvuk, jakýmž starší muž pronášel své odmítky, zněl pořád jizlivěji a jizlivěji.

„Vím, že miluješ tento kraj více než život svůj, jsem přesvědčen, že ti lid v tomhle kraji k srdci přirostl, jen jedné domněnky se zbav, pro všechno prosím tebe, jako by vaši bohové mohli vás zachovat... Jakmile ve vlasti tvé bude vztyčen kříž, okamžitě zmizí zástěra, pod kterouž cizinci usazují se mezi vámi, pro kterouž tísňeni jste ze všech stran...“

„Myslíš?“

Tuto otázku starší muž zasyčel.

„Tvrdím!“

„A jestli by přece po nás lačněli, ať by nad hlavami našimi třeba i praporec s křížem vlál?“

„Potom se s vámi spojí česká země, přirazí vám ku pomoci Polsko...“

„Dobrý, prostodušný muži. - Už jsem ti jednou řekl: u vás kříž a je-liž pod ním pokoje? - V Polsku kříž; je-liž tam míru? - Kdyby se tak stalo, jak ty povídáš!“

„Jen poslechni, dej si říci a přísvedčíš - Jaké by to byly hradby, jež čelily by našim nepřátelům společným! - Jaké by to bylo moře, když by se proudy všecky - všecky spojily!“

Před zboženinou asi tak třicet kroků ozvalo se náhle táhlé hvízdnutí, jež starší muž opětoval.

„Běs tě sem přivedl! - Nevím, zachovám-li život tvůj - Zatím se ukryj za ty kamenné sloupy a zakryj si uši, abys neslyšel ani jediného slova, a zaslechl-li bys přece, musíš být hrobu mlčenlivější...“

Starému muži se hlas kupodivu chvěl. Jemu samému by se asi dobře nevedlo, byl-li by postizen v rozhovoru s latiníkem... Mezi staršími ztratil by rázem důvěry a důvěra jednou ztracená nenalezitelná.

Za několik okamžiků objevilo se v zříceninách asi deset postav v dlouhých, starodávných řízách. Plaménky již takměř dohasínaly a obličje přichozích ozařovaly jen matně. Ale pokud možno vidět, byly to samé kmetské tváře, každá s celou řadou hlubokých vrásek, s očima však jako blesky, když je za letních nocí nebe neustále otevřeno.

„Lončina!“

„Gočalk!“

Po těchto slovech, jež si mezi sebou vyměnili, podali si s ukrytce navzájem ruce a všickni se s ním na obličej políbili.

Hovor veden tiše; nebylo rozumět jediného slova...

V doutnající popel přiloženo poznovu, a plameny, jež rázem vyšlehly do výše, celé skupení osvětlily nejjasnějším leskem... Nejstarší ze všech držel v rukou jakousi sošku, byla zhotovena asi z ryžho zlata; svitem jejím až oči přecházely. Mužové tiskli jí jeden po druhém ke rtům s nejvícejším políbením.

Tak se zdálo, jako by se tu k něčemu umlouvali a všickni na smrt se věrností zavazovali.

„A bude se ti klanět opět všecken slovanský lid, z rumů vstanou tvé chrámy, budou ozářeny nejtěpťivějším leskem, všude znovu rozhlolí se zpěvy: bohové věkožizní, ulitujte nás, spásy věčné, pomilujte nás... Žižň a mír v našich zemích dejte nám i budoucím... A vlasti naše vstanou k svobodě bývalé, zhyne saň devítihlavá, jež nás dělivala, jež nás vespolek seštvála...“

Nad hlavami mužů cosi zašumělo, všickni upřeli zraky vzhůru a na rameni každého z nich octl se sokol z čeledi rorohů...

„Bohové nám přejí!“

„A zdaří se naše dílo!“

„Tu noc ve slunovratu!“

Potom se zase všickni navzájem políbili, ruce si tiskli, jak mohli nejvíceji a opouštěli zboženistě.

Pračí čeled kroužila nad jejich hlavami.

Jen jediný sokolík se odtud nehýlal; pořád tak dlel na rameni starcové a přihnědlou hlavou pokyvuje, jako by všemu, co zde přede chvílí mluveno, přísvedčoval.

„Slyšel jsi?“

„Pouze viděl!“

„A co říkáš?“

„Bůh pomozí!“

„My skorem také tak! - Ale potřetí pravím tobě: do cesty se nám nestav, sice zahyneš. A smrt tvá neprosněla by ani tobě, ani kříži, leč nám!“

„Vám nejméně; věř mi...“

Otec Dobrohost zboženistě opustil a jen zaslechl za sebou: „Hleď, abychom se už nikdy nesešli. - Jestli jsi u mne postřehl někdy slabé chvíle, jsem nyní ten starý nepovolný, který nikdy neumírá a který se nenarodil...“

Na rtech služebníka kříže ocitla se pouze slova: „Není jim pomoci, a komu není pomoci?“

Potom ozvalo se tak zcela blízko zakulichání sejkovo.

III Vánoce táhly kvapem.

Na hradech německých hrabat se k svátkům připravovali, jak dovedli nejslavněji. V kostelích musí být světél, aby od jednoho bylo vidět ke druhému, aby se zdejší kraj v půlnoční chvíli proměnil opravdu v bílý den, aby zvěděl všecken svět, že zdejší domorodci opravdu již vzdávají slávu Bohu na výsostech a že jsou všichni do jednoho lidmi dobré - ano nejlepší vůle.

Ve vesnicích - zvláště těch, jež byly z očí hradním pánům, po radosti ani stopy, po veselém popěvku ani slechu, o nějakých přípravách ani vidu... Vypadají i za bílého dne jakoby vymřelé. Všecka práce odpočívá, na mlatech vrstvy prachu, cepy pověšeny na kolíkách, hrábě pohozy ve slámě, ve struněnkách pavoucí síť rozptádná; ještě nejveseleji, možno-li tohoto výrazu užít, tak za večerů, když ocel jezdí v lipovém dřevě vyřezávajíc k holím hlavy či ozdobujíc rozličné hospodářské nářadí a když kolovrátek se rozvrčí... Ale okenice všude až úzkostlivě přiraženy, opřeny těžkými závorami, vrata ke dvoru zatarasena celými klády, po dvoře psi uvolnění, i dveře do síně bedlivě zastrčeny... A když takhle všecko obstaráno, teprve si ve stavení oddychnou hlasitěji, nic jinak, než jako by jim byl po celý den železným kruhem někdo hrdlo svíral.

Potom se rozpovídají; ale chvílkami přece všecko tichne, hospodář k oknu přistupuje a pozorně poslouchá. A začínají zase, když se byli přesvědčili, že pod okny živé duše není.

Pokračování na str. 5

When you have questions  
about investing...see the  
Banking Professionals.

At the Affiliated Bank/Western National we take a personal interest in our customers. We take the time to listen to your needs, answer your questions and discuss your investment alternatives.

We offer a complete range of financial services including discount brokerage and insured tax-exempt Unit Investment Trusts

The Affiliated Bank/Western National... we have the personalized service you need and the investments you want to help you effectively manage your money.

Affiliated Bank/Western National

5801 West Cermak Road  
Cicero, Illinois 60650  
6001 West Ogden Avenue  
Cicero, Illinois 60650  
Phone 656-2000

MEMBERS  
SINCE 1900

Member  
FDIC

Ve výklencích, jaké skorem v každé světnici, všude plno křížů... Skřítkové s dědky rázem zmizeli. Ukryli je, jak mohli nejpečlivěji, někde pod dlažbami, jinde i do země je zahrabali, ještě jinde je zazdili, někde také ukryli na hambalkách pod krov... Bude bezpochyby před svátky všeobecná prohlídka. A běda, kde by stop staré víry postihli. A neméně běda, kde by neuzřeli křížů... Prvním pohledem se zdálo, že tu již sami křesťané; ale jen se tak zdálo. Všecko naoko, tak pouze na několik dní a potom se zase vrátí dědkové se skřítky i ďasy...

A lidé ve vsích měli výborné tušení.

Na Štědrý den bylo celým krajem od vesnice k vesnici vidět četné zástupy panské čeledi, každické stavení prohledali, všude všecko proslídili, museli jim otevřít i truhly, šaty po komorách rozházeli... Staršíny zvali do hradů k večeři, na Boží hod musela hlava dědinky se všemi do chrámu, starosta byl odpovědným za všecko, každého, jenž by snad nešel, musel oznámit. A každý zameškat se nesmí ani jediný... Někde mu hradník řekl: „Svou ctí? – Svou hlavou mi za to ručíš! – Máte vy čest – vy slovanští psi!“ A staršína stál před hradníkem s obličejem dotmava zarudlým a očima upřenými k podlaze, jako by v trhlinách těžkých, dubových prken kdo ví co hledal. – „Jáčku, ty krtkul Svou hlavou!“ – „Ano, pane, svou hlavou!“ – Tato záruka zazněla obyčejně z úst starostových zvukem hrobovým...

Hradní čeleď prováděla po vesnicích více – mnohem více než pouhou prohlídku, zdali nejsou vystaveny k rouhání i pohoršení v selských jizbách modly pohanské... Mladé tváře jim nesmíly ani na oči přilít.

„Jako kolčavice do dřer zalézají!“ povykovali zbrojnoši nemohouce činit zvůli svou.

„Však se na ně přece dostaneme! – V takovéhle poslušnosti dlouho nevydrží! – Trvává to vždy jen několik let! – Potom si všecko nahradíme!“

A potom zkušený zrzek vypravoval, jak bývalo za minulých bouří, čeho kde užili, jak se kde měli, jakých trýzní si vymýšleli, a mlékobrádkům se pyření nade rty chvělo nedočkavostí, kdy zase tihle ježci začnou píchat.

A když zasedli staršíny s pány k božihodovým obědům, měli i v předloženém pečivu kříž, i na dřevěných talířích vyryto toto znamení, i na lžících i pohárech... A páni pozorovali hosty s nejjizlivějšími výrazy v obličejích po straně na sebe vespolek očima mrkajíce... Starostů jen málo zůstalo na ten den v domově. A ještě pro ně třikrát i čtyřikrát posílali... Ale teprve když uviděli hlavu kolem dokola obvázanou, na smrt zbledlou tvář a když uslyšeli sípavý hlas, potom nemoci uvěřili a popáté se nevrátili.

Kdesi také staršína na lůžku sténal, ztěžka oddychuje a k otázkám hradní čeledi jedva odpovídaje. Ale sotvaže se octlí za vsi, našeptal jim běs, aby se vrátili; a když stanuli poznovu na dvoře v dotyčném statku, hospodář zdráv jako ryba a hleděl s rukama přeloženými křížem přes prsa ke slunci, jež se právě ukryvalo za šedé oblaky.

„A ty šelmo litá!“

„A ty jezevče!“

„A ty běský chlapec!“

A než se hospodář vzpamatoval, už ležel na zemi a ruce jeho svázané. Potom ho odvedli do hradu, ale do hodovní síně nikoliv...

„Podle evangelia! – Všecko podle evangelia! – Nemá roucha svatebního! Uvrzte ho tam, kde pláč a skřípění zubů... Mnoho povolaných, ale málo vyvolených!“

A čeleď hradní okamžitě vyplnila rozkaz svého pána.

A hospodář staršína vzdával se tou chvílí naděje, že kdy slunce ještě uvidí...

Byly to divné hostiny božihodové, jež strojili němečtí páni slovanským staršínam v opanovaném území. Hospodářům se zdálo, že se musí každým soustem, jež do úst kladou, zalknout, a hlavy jejich byly tak těžké, že jich sotva na ramenou mohli udržet.

Páni pobízeli o překot.

„Jezte, sedláci! – Pijte, sedláci!“

A skorem užívali násilí, aby je k jídlu a pití přiměli.

V pohárech těžká vína, po nichž člověk nejjistěji a nejpevněji usíná. Uměla jazyk, sotvaže se opojného révotoku dotkl, tak podráždil, že pak nevěděl, kdy číši odtrhnout od rtů.

„Odpovězte mi: kdy jste se tak měli ve svém životě? – Tobě osmdesát, tobě sedmdesát, vy všickni starší než já – tadyhle i devadesátník! – Takového nápoje vaše ústa nikdy neokusila. Z rýnských břehů to nejperlivější... Nikdy jste se tak neměli!“

A staršíny k těmhle slovům jako hroby mlčeli.

Tenkrát ještě za napití hlavami ke všemu nekývali, za lesknavý kov své cti neprodávali, za chvílku rozkoše svých duší nejzarytějším nepřátelům nezapisovali...

„Vy neodpovídáte? – Jářkul!“

Starostové ještě tak za stolem sedí, jako by jim jazyky byly zdřevěněly.

„Či jste kdy lepších jídel měli, lepšího vína pili?“

Hradní pán mluvil již rozeznen.

„Budete odpovídat, vy psi?“

Hradní pán starého, devadesátiletého starostu uchopil za bílé vlasy, jako by mu je chtěl vytrhat.

„Měli jsme se stokrát lépe...“

„Vy – vy – – ďábelské duše?“

„Stokrát, pravím ještě jednou, když to již chceš vědět!“

„A kdy – řekneš-li kdy?“

„Když vás tu nebylo!“

Starý, devadesátiletý kmet nyní vstal, postava jeho, jež, zdálo se, že jest přihrbena, se vzpřímila, přimhouřené oči se

mu zasvítily, jako by jimi jiskry sršely a potom opakoval, jako by nad zdejší hradem nejprudčeji bylo zahřmělo: „Ano – když vás tu nebylo, měli jsme se lépe ne stokrát, ale tisícokrát!“

Hradní pán po několik okamžiků všecek zesinal, potom přiskočil k oknu, vyrazil je a zavolal dolů do nádvoří: „Čeleď! – Čeleď! – Pomoc!“

„Vzhůru braši! – Již čas!“

Devadesátiletý kmet zahřímál potřetí a týmž okamžikem zalesklo se v rukou starostů ke dvaceti nožům, podobným dýkám... Po schodech řinčela již ocel a rozléhaly se prudké kroky panské čeledi; pan hrabě chvěl se však dosud osikou. Deset mužů opíralo se všemi silami o dveře, několik jiných zmocnilo se zbraní, jež byly rozvěšeny stěnami pro ozdobu, čtyři paže svíraly kleštěmi zdejšího pána a na hrdle jeho zasaženy dva nože...

„Ty nám zaručíš volný odchod!“

„Zaručím! – Pro své bohy, neublížíte mi!“

„Ty budeš před křížem přísahat, že se nad námi mstít nebudeš!“

„Všecko učiním...“

Na chodbě lomoz prudčí a prudčí; ale těžké, dubové dveře se ani nehýbají. Ani nepraskají. A přece dobře slyšet, kterak do nich bijí sekerami.

Starosta podává rychle panu hraběti kříž, pan hrabě přísahá, rozžaté dvě svíčky hrozí každým okamžikem zhasnout... Pan hrabě dořekl amen, starostové povolili, dveře se rozevěřily a do vnitru žene se všecka hradní čeleď...

„Pane hrabě, svíčky ještě hoří, tys přísahal...“

„Oproti pohanům netřeba dbát přísahy... Na ně! – Nikoho nešetřete...“

Starostové postavili se k obraně. Byli již sice všichni starcové, ale nikdo před Němčiky ani o krok necouvl... Nastala řeč jednoho proti více než pěti... Meče panské čeledi jako by o kožená krzna starších každým tnutím otupovaly... Starostové ještě všickni vzpřiměni, jen některému bílá hlava pročervěná...

„Přichází pomoc! – Slyšíte, braši!“

„Lončina!“

„Gotsalk!“

Na kostele rozhoupávají se všecky zvony, ale hnedličko umlkají...

Pan hrabě již zase u okna; tentokrát zbledl však stěnou... Na obzoru, kam dohlédlo až oko jeho, všude plno příšerného dýmu... Náhradím sedláků se jen hemží, již se vrážejí do síní, dveře u kostela vypáčený, k uším pana hraběte zaléhá hrozný smích...

„Milost! – Milost!“

I hradní čeleď zbraně odhazuje...

„Na tvém životě ani vlasu nezkrívíme, ač bychom mohli, ač bychom k tomu právo měli pro tvé věrolomství... Neublížíme nikomu ani z tvé čeledi... Ale za čtvrt hodiny musíte být hradu prosti – do jednoho!“

Devadesátiletý kmet se od klečících Němčiků odvrátil s opovržením.

„At žije starosta Gněvoš!“

Devadesátiletý kmet se spokojeně usmíval, na sta čapek doletalo k němu z nádvoří hřímavým pozdravem, čelo jeho se jasně jako májový den po zimavé přeháňce, tváři rozestíral se mu výraz opravdové radosti...

„Živtež vás, děti milé, bohové!“

„A tebe nám opatrujtež na věky!“

Starosta Gněvoš sešel mezi vzbouřence, v hradní čeládce jako by byla ztuhla všecka krev, starším vojínům tkvělo dosud v živé paměti, co znamenávaly před lety tyhle výkřiky... Kde kdo z cizáků, rubán bez milosti...

Pokračování příští čtvrtěk



## Český národní hřbitov v Chicagu

již přes 100 let dobře slouží potřebám československé krajské veřejnosti v Chicagu a okolí.

Pohřbívání do země, žehem a do krypt MASA- RYKOVA MAUZOLEA s křídly dr. Ed. Beneše a gen. M. R. Štefánika.

Obstaráme letní i zimní zdobení hrobů, jakož i bronzové náhrobní tabulky, kamenné pomníky a ostatní potřeby a služby spojené s údržbou.

Tel. 788-8442, 539-8442  
5255 No. Paulski Rd.  
CHICAGO, IL. 60630

Poslouchajte náš rádlový program každou neděli v 9 hodin ráno na WCEV 1450

## Ještě před rokem...

Jára Kohout

Ještě loni u nás strach prolézal všema dírama. Nyní strach zalezl pod postel. Jedině ti, kteří mají máslo na hlavě se trochu třesou. Ale né moc. Říkají, že se chybičky udělaly, ale jen takové malé.

Soudruh Kostečka na Kladně se před rokem rozhodl, že po práci v ocelárně bude prodávat ve prospěch nikaragujských sirotků fotografie sochy Stalina, kterou právě dohotovil sochař v Taškentu. Čtyřicet roků na ní pracoval řezbář Kličkov. Socha byla celá ze dřeva a to z dubu. Samozřejmě, že z dubu. Aby byla ze smrků, to vůbec nepřicházelo v úvahu, když se jednalo o miláčka všech proletářů Visarionoviče Džugašviliho Stalina. Tenkrát, před rokem ještě každý soudruh šileně miloval toho sovětského Hitlera. Měli před ním úctu a každý by pro něj položil život. Tak silně měli v sobě zakořeněnou mistrnou propagandu. Strana prostě nařídila, že ho každý musí milovat a tak ho milovali.

Ještě před rokem se v továrnách šeptalo: "Nevěřte na nějaké změny! Věřte Jakešovi!" To byl strach, který je nutkal k podobným výrokům. Strach, s kterým Stalin manipuloval a měl na něj patent. Lid říkal: "Stalin byl ohromný dobrák! Popravil za jeden den 2.000 lidí a druhý den o tom nic nevěděl. Tak ušlechtilý byl nastávající vůdce celého světa. Ještě před rokem pracující mlčky pracovali na brigádách. Obětavě kopali uhlí. Pilní členové Stb pracovali přes čas, jen aby utlumili počínání disidentů. Stranici se dřeli a byli tak zaslepení, že si nedovedli spočítat jak málo prvního berou.

Ještě před rokem byla doba, kdy Kostečka prodával fotky sochy velkého Gruzince jen proto, aby upozornil na nesmírnou obětavost venkovského sochaře Kličkova, který milovaného Stalina tvořil 40 let denně a v neděli odpoledne od tří do pěti. Ještě před rokem byla doba, která už dnes není. Bourají se drahé bronzové umělecké mamutí sochy Lenina a Stalina. Prodávají se do Ameriky, kde z nich razí grejcary neboli centy. To si přeci zakladatelé velkého imperia, které se rozkládá, nezaslouží. Je to k pláči. Kdyby se z nich dělaly dolary, ale to né. Dělají se z nich pitomé centíky. Hlavně je tu ta houževnatá oběť sochaře Kličkova. On je totiž bezruký a musí držet dláto v ústech a jeho žena ho vždycky praští kladivkem vzadu do hlavy. Tomu se říká pravá láska k umění a také pravá láska k milovanému Maršálišimusi. Z toho plyne: "Když je někdo 40 let tlučten do hlavy, je to asi nezdravý".



RBI, INC.  
9025 West Cermak Road  
North Riverside, Illinois 60546  
Business (708) 442-0444  
Residence (708) 579-0545  
Pager 817-0782



MILLIE  
KOLESKE

mluvíme česky

6526 W. 41st St., Stickney,  
3417 S. 57th Ave., Cicero,

2638 S. Euclid, Berwyn

1135 Cleveland, LaGrange Park.

Jed'te okolo se podívat anebo  
zavolejte o další informaci.

## Koupí se

Chci koupit špendlíky ledního hokeje, Olympijské a sportovní špendlíky ze západní a východní Evropy. Volejte nebo píše: Michael Drechsler, 847-A Second Ave., Ste. 344, New York, NY 10017. Tel. 212-475-8720 nebo 212-916-8225.

Překládám do angličtiny legální doklady školní a osobní notářsky ověřené.

### O. KOVAR

Píše na adresu:  
P. O. Box 313  
Riverside, IL 60546  
nebo volejte:  
(708) 442-7115

## Podporujte Hlasatel

Máte zapláceno předplatné

### Kde možno koupit HLASATEL:

- Austin a Čermák Rd.  
Cicero — stánek
- Miloš Pancner  
6038 W. Čermák Rd., Cicero
- Prague Sausage  
6312 W. Čermák Rd., Berwyn  
Pouze nedělní
- Redakce Hlasatele  
6426 W. Čermák Rd., Berwyn
- Fred Pancner  
6514 W. Čermák Rd., Berwyn
- 10th Oak Park & Čermák Rd.  
Berwyn — stánek
- 26th & Ridgeland  
Berwyn, stánek — nedělní
- Čermák Rd. & Ridgeland  
Berwyn, stánek — nedělní
- Čermák Rd. & East Ave.  
Berwyn — stánek
- V New Yorku: Candy Store  
1437 - 1st Ave., New York, NY
- Optimo — 150 East End Ave.  
New York City, NY
- Americké velvyslanectví  
v Praze



MIKI SPIGL

Cermak Road Realty  
6226 záp. Čermák tr.  
Berwyn, Ill.  
č. tel. : 484-4800



### PRODÁ SE

#### RODINNÝ DOMEK VE WESTCHESTERU

profesionálně stavěný, velký pozemek. Moderní kabinet v kuchyni, 2 velké ložnice, koupelna s keramickými dlaždicemi, jídelna, přírodní krb, hotový basement s barem, patlo - velmi čistý! Nizké daně. \$ 149.900,-

### HJZŇÍ BERWYN

Novější dům pro 2 rodiny - 3 BD + 1.  
Příjem 1.050,- dolarů za  
\$ 149.900,-

## Help Wanted

Bartender - Kitchen help -  
Waitress - part time or full time.  
Tel. 484-6733.

### DIRECT CARE STAFF

Not-for-profit organization serving children and adults with mental retardation and other developmental challenges seeks Direct Care Staff to assist clients with daily living skills. A variety of full and part-time positions are available and there are three shifts to choose from. Must have high school diploma or equivalent and be an insurable drive. Call Michele Begovich at 708-358-5510, Ext. 119, for more information or send application letter to:

LITTLE CITY FOUNDATION  
1760 West Algonquin Road  
Palatine, IL 60067  
Equal Opportunity Employer M-f

### DRIVERS WANTED

Trucking company  
Tractor/Trailer  
With 3 years experience  
Good pay and benefits  
(312) 538-8100

## Apt. for Rent

2-room bsmt. furnished apt.  
Also 5 rooms (unfurnished)  
CALL 652-1553

Škót sedí v taxíku, kterému dolu kopcom zlyhali brzdy.  
— Nemůžem zastavit! Čo mám robit? kričí šofér na zákazníka.  
— V prvom rade vypnite taxameter!

## Žádost o spolupráci

Obracíme se na vás s informací, která by mohla váš list zajímat.

Před rokem jsme navázali styk s ústředním Little League Baseball v USA. Po ročních přípravách, po sametové revoluci (jenž vše zjednodušila), jsme v dubnu 1990 založili pražskou pobočku LL a 13. května 1990 se uskutečnil první turnaj čtyř zákovských mužstev. První nadhoz provedl pan Mark Wentworth - kulturní atašé velvyslanectví USA v Praze. Dále byli přítomni zástupci Společnosti přátel USA a řada příznivců baseballu a rodiče hráčů. Vítězem se stalo mužstvo Slavoj a zřejmě se náš all stars team zúčastní evropského turnaje v Německu. Všechna mužstva měla dresy a některou výstroj dodanou prostřednictvím zástupce LL v Polsku pana Kokosky, který nám při své dubnové návštěvě byl velmi nápomocen. Hřiště a vybavení jsou limitujícím faktorem rozvoje baseballu v Československu. Proto jsme rádi za pomoc organizovanou LL spočívající v metodické a materiální (zánovní výstroj) pomoci.

Obracíme se vaším prostřednictvím na přátele baseballu, kteří by byli ochotni pomoci jakýmkoliv způsobem. Budete mít i v budoucnu zájem o informace týkající se rozvoje LL a baseballu u nás?

S pozdravem  
Karel Polata, tajemník

Je mi 24 let a rád bych pracoval v USA nebo v Kanadě u českého farmáře. Komunisté nám při té jejich t. zv. 'kolektivizaci' zemědělství všechno sebrali. Tohle jsem sice nezažil, ale znám to z vyprávění. Chtěl bych proto u některého našeho českého krajana v Americe nějaký čas pracovat a vydělat si na koupení hospodářství. Přijal bych práci i jinde než na farmě.

LADISLAV ŠVEC  
756 54 Zubří 1047  
Czechoslovakia-Europe

### SOCIALISTICKÉ VTIPY

"Co házíte na policii?" ptá se západoevropský turista polského demonstranta. "U nás doma, když se proti něčemu protestuje, tak demonstranti vrhají na policajty rajská jablíčka a vejce."

"To máte tak", odpoví Polák, "kdybychom měli rajská jablíčka a vejce, tak bychom neprotestovali."

## Pro naši informaci

Podle Wall Street Journal  
z 11. června

Havlova strana zvítězila v prvních svobodných volbách v Československu od r. 1946. Oficiální výsledky daly hnutí Občanského fóra, které bylo založeno prezidentem, dřívějším autorem divadelních her a odpůrcem režimu asi 46 procent ze všech hlasů spolu se slovenskou sesterskou stranou "Veřejnost proti násilí".

Komunistická strana byla na druhém místě s 13.6 procenta, zatímco tři spojené křesťansko-demokratické strany dostaly 11.6 procenta. Vítězná Občanská fórum dostalo ze 300 míst v parlamentě - 170 míst.

V Česko-Moravsko-Slovensko-Slezsku teď prý každý nosí OF, což prý znamená - Očekávám Funkci!

## Nová kniha

Právě vyšla kniha Petra Romana "Vlečen pod šibenici". Autor odsouzený k trestu smrti, očitý svědek, poutavě a s napětím vypráví o období stalinismu v naší vlasti. Kniha by měla být v každé rodině a měli by ji číst příslušníci všech generací. Cena 20 dolarů plus 2 dolary poštovné a expedice. Objednávky: Editions VERITAS, C. P. 2130, Ste-Julie, Qué. Canada J0L 2C0.

### HELP WANTED CHILD CARE

Mature, full time. Live in or out.  
Housekeeper, cook, Nanny,  
free some weekends.  
Speak English. Experience  
preferred.  
CALL 246-0705

### LIVE IN COMPANION HOUSEKEEPER

Non smoker to care for elderly woman in Florida. New 2 bedroom home ready August 4th. Room and board included with negotiable salary.  
CALL Days (708) 859-2248 or after 5 pm (708) 879-5849  
Please respond in English

## Služby zákazníkům

Ve věci soudních rehabilitací a majetkoprávních nároků vám poskytneme plně právní zastoupení soukromý advokát  
JUDr. Tomáš HOLAS  
Jungmannova 5  
110 00 Praha 1.  
Czechoslovakia-Europe

(312) 484-1118

### marina's BEAUTY SALON

Home of the finest permanent waving

Visit Marina's new salon — formerly at 26th St. & Hamlin.

now at  
6234 W. Cermak Rd., Berwyn, IL

zákazník. "Ale teď za Gorbačova se úpadek zrychluje". Masivní neúspěch sovětského zemědělství znamená mnohem víc než nepohodlí pro konsumenty. Hrozí to vykolejit celý program hospodářské reformy Michaila Gorbačova. Reformy vyžadují, aby lidé více pracovali, avšak dělníci vysvětlili, že nebudou pracovat víc, když si nemohou nic koupit". Kdybychom mohli dát na stůl spotřebitele 80 kilogramů (176 liber masa ročně", řekl Gorbačov na nedávné schůzi Ústředního výboru komunistické strany, "všechny ostatní problémy by byly méně akutní".

Proč Rusko, které vyváželo potraviny za carů, je chronicky závislé na dovozu? Proč Rusko, které má větší rozlohu půdy než kterákoliv jiná země na světě k produkci obilí, se stalo největším importérem obilí? A jak - s 25 procenty z pracovních sil zaměstnaných v zemědělství ve srovnání s pouhými třemi procenty ve Spojených státech - může Rusko sklídit průměrně pouze trochu víc než polovinu americké produkce na akr?

Co si zvolil Stalin? Odpovědi je možno najít na venkově, kde to návštěvníku připadá většinou jako pásmo přírodní pohromy. Hromady nepoužitého krmení hnijí v dešti. Na okraji zanedbaných vesnic řady opuštěných rezavějících traktorů připomínají následky tankového boje v druhé světové válce.

Popová je vesnice sešlých, nízkých chat 120 mil západně od Moskvy, kam je možno se dostat jen po blátivé cestě. Staré ženy tam čerpají vodu z pokrytých studní, a opilci se potácejí od domu k domu uprostřed pracovního dne.

Natalja Sergiejevna, scvrklá pensistka, vypráví známou historku o nejlepších mužích a ženách v Popové. "Většina chytrých lidí odešla do Ameriky, a chytří lidé, kteří zůstali, byli zabiti", řekla. "Pamatuji se na jednu rodinu, která těžce pracovala a byla velmi úspěšná. Byli všichni deportováni na Sibiř kácet stromy". Dnešní zpusošení venkova má kořeny v politických rozhodnutích z pozdních dvacátých let, kdy volný zemědělský trh byl považován za hrozbu kontrole komunistické strany. Když měl Stalin na výběr mezi totální mocí a živěním národa, sovětský diktátor volil moc. Poslal miliony lidí do exilu na Sibiř a do arktického pásma, a nahnal zbývající zemědělské dělníky na masivní kolektivní farmy. Pak požadoval více obilí než mohli vypěstovat. Během let 1932 a 1933 zemřelo sedm miliónů sovětských zemědělců hladem. Ti, kteří zůstali naživu začali pracovat zcela novým způsobem - ne jako nezávislí farmáři, ale jako venkovští otroci. Výsledkem byla smrt iniciativy a roztržení přirozených svazků zemědělců s půdou. Po léta sváděly sovětské autority nezdar zemědělství na drsné podnebí. Za Gorbačova začali dávat vinu extrémnostem Stalina. Teprve teď začínají někteří přiznávat, že problémem není Stalin, nýbrž komunistický systém.

Farmaření podle čísel. Puncem kolektivizace je ústřední plánování. "V podstatě pracujete pro byrokrata místo pro sebe", vysvětluje Anatoly Strelyanyj, vedoucí sovětská autorita v zemědělství. "Nemůžete ukázat iniciativu ani talent. Tak se farmář stane indiferentním k půdě. Je nepřirozené farmařit jako vězeň". V soukromém zemědělství je rytmus práce určován sluncem, deštěm a tím, co vyžaduje půda. V Sovětském svazu záleží všechno na plánu. Oblastní vládní úředníci řeknou předsedovi každého kolektivu co pěstovat a kolik čeho zasít. On pak vydá přesná nařízení svým dílovedoucím, a ti dají instrukce těm, kteří skutečně obdělávají půdu. Tímto způsobem má Moskva v úmyslu docílit, aby každá operace byla řízena přísně, jako vojenské manévry, aniž by individuální farmář udělal jediné rozhodnutí. Aby bylo zajištěno, že nařízení budou vykonána, jsou na venkově tři miliony dozorců či inspektorů; na každých deset dělníků připadá jeden inspektor. Musejí být vyplněny formuláře k převážení zvířat a nákladů a k osévání polí. V jediném roce může desetiaková kolektivní farma spotřebovat půl tuny papíru.

Aleksej Durnov, předseda kolektivu Iskra blízko Starice v centrálním Rusku vysvětlil situaci na své farmě takto: "Právě teď pěstují len, kukuřici, hrách a oves. Kdybych si mohl vybrat, choval bych dobytek a prasata. Mohl bych zvýšit zisk o 25 procent. Kromě nucení farmářů, aby pěstovali nevhodnou sklizeň, diktuje plán krajní lhůty pro osev a sklizeň. Pokud je předseda farmy splní, není zodpovědný za to, co se stane se sklizní. A tak jestliže plán říká, že je čas orat, oře se, i když je na polích tak mokro, že se traktory zaboří až po nápravu. Když plán říká, že je čas sklízet úrodu, obilí se poseče ať je zralé nebo ne.

Žně alkoholismu. Nejenom, že systém nefunguje, ale lidé také "nefungují". "Kdyby se někdo snažil vytěžít z půdy co nejvíc, pohlíželo by se na něj jako na člověka, který tam nepatří", vysvětloval včelař na jedné farmě. "Všeobecný model je neustálá stávka". Ráno, hned když se rozbřeskne, v kraji Ivanovo severovýchodně od Moskvy se farmáři shromáždí a každý obdrží svůj příděl práce. Ale jak se dopolední čas protahuje, je jasné, že ne každý pracuje. Dva muži ze skupiny se možná namáhají s automatickým strojem jako je robot, zatímco pět jich kouří. Brzy odpoledne zvuk traktorů skoro úplně zanikne. Vláda se snažila investovat peníze, aby zvýšila výkonnost.

Mezi léty 1971 a 1985 investovala do zemědělství téměř jeden trilion, avšak nedocílila v produkci prakticky žádného zvýšení.

Na všech místech, která jsem navštívil, dělali farmáři absolutní minimum. Splní na příklad plán na setí, ale ignorují plán na hnojení, na které je nesnadné dohlížet. Místo aby hnůj rozházeli, spálí jej, aby nikdo nevěděl, že ho nebylo použito; chemická hnojiva nahází do vodních proudů. Oráči jsou nanejvýš nedbalí. Ridič traktoru, který je placen o l akru a ne podle toho co se eventuálně sklídí, dělá normální brázdy asi 9 inčů hluboké blízko cesty. Ale jakmile je od cesty dál, kde ho nebude předseda kolektivní farmy kontrolovat, zvedne pluh, nechá motor běžet jako o závod a řeže brázdy jen 2 inče mělké, se škodlivými účinky na sklizeň.

Pro cizince se nejstrašnější scény odehrávají v den výplaty. V jedné vesnici v centrálním Rusku se farmářští dělníci shromáždí v přístřešku pro traktory nebo v lese a začnou svou pitku. Skoro každý se účastní penězi na nákup vodky. Asi v polovině dne je velká část vesnice opilá. Podle studie pořizené státní Akademií věd, "v převážné většině sibiřských vesnic pijí všichni, od předsedy kolektivní farmy po stájníka. Potkat střízlivého muže v sibiřské vesnici když je tma je jako potkat člověka z Marsu".

Dokonalý chaos. Úroda, která se sklídí, se setká se zmatenou řadou překážek, než se dostane k spotřebitelům. Na sovětském venkově jsou jenom čtyři nákladní auta na každých 1.000 akrů orné půdy, mnohem méně nežli počet potřebný k tomu, aby se zabránilo zdržení. Když jsou vozy naloženy, musejí se s odvahou kodrcat po primitivních cestách. Jen asi 20 procent venkovských cest je vydlážděno. Ty ostatní jsou velkou část roku mořem bláta. Následkem toho mléko, vezené do mlékárny často po cestě zkysne a vylije se do příkopů, řek nebo roklí. "Mladí býci se musí vozit na jatky 70 i více mil", říká Vladimír Tichonov ze sovětské Akademie agrikulturních věd. "Avšak závody na zpracování a balení masa pracují pouze na polovinu kapacity, protože mají bídné zařízení nebo příliš málo dělníků. A zatím býci stojí celé dny a od hladu žvýkají jedni druhým ocasy". Co však doplňuje chaos je nedostatek skladů. Méně než polovina sovětských kolektivů má skladiště. Sověští farmáři ztratí průměrně 20 až 30 procent sklizeného obilí - asi tolik, kolik jejich země importuje. Ztrácejí také víc než třetinu čerstvého ovoce, zeleniny a brambor.

Prosperita a závist. Ve snaze udělat něco se zhoršující se potravinovou situací, Kremlin nabízí farmářům příležitost, aby si obdělávali pásy půdy soukromně. Mají dovoleno najmout si pole na 50 let i déle, předat pak nájem svým potomkům a vydělat si peníze na základě toho, co vypěstují. Problém je v tom, že toto schéma má operovat uvnitř existujícího systému kolektivních farem. Kolektiv dělá podmínky nájmu a kontroluje přístup ke strojům, krmení, zúrodnění a semenům či osevu. A co víc, prospektivní nájemce musí zápasit se společnostmi, které bylo po desetiletí vtlučeno do hlavy a která věří, že zisk je šmelina a osobní ctižádost je hrabivost.

Poučná je historka "Volodi", kolektivního farmáře v oblasti Ivanovo, který zkusil tento nový systém. Volod'a si směl najmout 25 krav, chlév a traktor. Ale když si koupil stroj na dojení zjistil, že kolektiv opomenul zapnout mu elektřinu. Musel se ženou třikrát za den dojit krávy ručně po celé dva měsíce. Přes takové nesnáze Volod'a prosperoval, protože byl pracovitý a snaživý. Každá jeho kráva dávala tři galony mléka denně - o 50 procent více než krávy patřící kolektivu. Avšak úspěch Volodi vzbudil nelibost jeho sousedů. Začali požadovat, aby jim platil za jakoukoliv laskavost. Když přišel k foremanovi vypůjčit si brány, ten řekl: "Vyděláš hodně peněz. Kup si je sám". Děti sousedů urážely jeho děti, ukradly jim jízdní kola a zbyly je. Když si stěžoval, jejich rodiče řekli Volod'ovi, že jejich děti jednaly "správně".

Závist je velkou překážkou individuální iniciativy a je velice rozšířená. Jurij Černičenko, dobře známý zemědělský žurnalista a zastánce reformy, říká: "Dříve měl nájemce sousedy. Teď má nepřátele. Když vidí, že jejich soused vydělává tisíce, rozzuří je to".

Demokratizace. Klíčem k zemědělské reformě je ukončit celý ten kolektivní systém. To znamená dovolit farmářům nejenom najmout, ale také si koupit pozemky a utvořit trh pro zemědělské výrobky a zásoby, takže by farmář nemusel záviset na rozmarech místního kolektivu. "Žádný opravdový člověk by si nenajal půdu", řekl jeden ukrajinský zemědělský specialista. "Ale kdyby ji vláda nabídla k prodeji, jsem hotov ji koupit". Dopusud nejsou sovětské autority ochotny znovu zavést volné trhy nebo soukromé vlastnictví půdy. Jedna příčina je: volný trh v zemědělství by mohl podnítit stejný požadavek v průmyslovém zboží.

Ale čas kvapí. Očekává se, že stálý exodus z venkova způsobí nedostatek nějakých 14-ti milionů vycvičených specialistů již v roce 1990. Jestliže nebudou podniknuty nutné kroky, potravinová krize by se mohla stát katastrofickou.

Sověští ekonomové souhlasí, že záchrana zemědělství je kritickou

za ženu." Necht' smlouvání začne, ale demokraté by neměli kouska zdravého smyslu kdyby se jednoduše neotázali: "Pane prezidente, co vlastně navrhujete?"

Najednou on řekne: "Hej, tato rozpočtová věčička je špatná a musí být špatná!" Tak si představme onu závrat' a ostatní zajímavosti, které musí zažívat Bob Dol, když slyšel jak Bush dumal o bezcelném dovážení oleje. Zvuk, který jste slyšeli, pocházel od skřípání senátorových zubů. Dole je vůdcem menšiny a to je práce, která není sekáním játer. Dole mohl být prezidentem nebyti Bushova negativního oznámení, v němž útočil na Doleho v New Hampshire, jako na 'senátora sedícího na dvou židlích'. Dolův hřích zahrnuje otevřený postoj ke zvýšení daní a zvláštní poplatek na dovážený olej. To bylo tehdy, toto je dnes. Co je nového? Nějaká čísla! Hospodářství se stále pohybuje, ale jde pomaleji než byly předpovědi. Prorokové z administrace udělali chybu, když četli z krystalové koule, tak jako podobní lidé často činí. Bush je zklamáním, inflace je všeobecná, úroková míra stoupá a náklady na úrok obnášejí jednu sedminu rozpočtu. (Tento rok, pouze za pronájem peněz, vláda utratí sumu, která se rovná daňovému příjmu vybranému zásadně od Mississippi, ačkoliv vláda namočí čísla do čokolády a uvaří knihy, záchrana spořitelny a založen nafoukne schodek.

Aby bylo lze dosáhnouti Gramm-Rudmanova cíle pro fiskální rok 1991, bude nutno uzavřít 100bilionovou mezeru - a toto číslo nebéře v úvahu Moynihanův dodatek, který si sedí a vyluzuje měkký tikací zvuk. Snížení daní sociálního zabezpečení a usazením systému téměř na základ 'plat' jak jdeš, Moynihan by zavřel kohoutek z něhož každý týden plyne vládě 1 bilion dolarů - a ihned ven a utrácet. Zapomeňme Moynihana a pravý schodek se nám ukáže v částce o 40 bilionů větší než si lidé myslí.

Politicky je nemožné a hospodářsky nemoudré pokusit se o uzavření mezery i 'pouhých' 100 bilionů drastickým snižováním. Teoreticky Gramm-Rudmanův nůž může být spuštěn a sníží 100 bilionů nebo i více na celé čáře. 9 (Toto je ovšem jenom pouhá teorie, protože Gramm-Rudman je pouhým zákonem, což znamená, že ve skutečnosti nezavazuje naše zákonodárce. Gramm-Rudmanovy cíle byly často minuty. Vzdor tomu, 'požadavky' byly často liberalizovány.) Polovina pocházející z kterékoliv části musí přijít z obrany. Bushův zájem o snížení schodku může také znamenat, že postoupením všech těch obtíží, aby se stal vrchním velitelem chce, aby mu bylo ponecháno, čím by mohl velet. Co prořezávající nůžky Kongresu mohou učinit obraně, je téměř ničím proti tomu, co Gramm-Rudmanova mačeta může udělat. Ovšem toto je hezká otázka: Jak velký obranný rozpočet je nutný, aby podpořil zahraniční politiku - odhadnutí hrozičeho nebezpečí a definici světové role Ameriky - představované Bushovou

## Proč se Rusko...

nutností. "Mohlo by to vést k demokratizaci celého systému", říká zemědělský expert Streljanyj. "Jedna věc je jistá. Bez likvidace plánovacího systému a osvobození celého zemědělského hospodářství nemůže žádná částečná reforma mít ani ten nejmenší výsledek".

V Moskvě, v těch dlouhých řadách u supermarketu na Prospektu Kalinina není nedostatek podpory pro názory Streljanyho. "Jak dlouho může toto pokračovat?" ptá se jeden rozzlobený zákazník, když mu řekli, že sýr už není. "Tak dlouho, dokud bude existovat socializmus", říká žena, stojící nedaleko a trpělivě čekající se svými prázdnými papírovými pytlíky.

Reader's Digest, říjen 1989. Přel. MMJ

politikou týkající se Litvy? Necht' je tomu jak chce, ale existuje-li stobilionový bílý slon, Pentagon by měl být přeměněn v kondomium: dva tisíce místností: RV výhled.

Schodek není problémem intelektuálního tajemství či nedostatku materiálu, ale výrazem politické vůle. Myšlenka, že všechny dnešní výlohy jsou nezbytné, či dokonce že je lze obhájit, je absurdní. A pokud se týká příjmu, Felix Rohatyn poznamenává: "Žádná pokročilá západní průmyslová demokracie nepracuje dnes s nejvyšším příjmem zdaněným 28 procenty, či s cenami benzínu, které jsou dvakrát tak menší, než jsou naše. A přece Japonsko a Západní Německo mají větší výrobu, ušetří více a zajistí tolik bezpečnosti svým občanům. Zvýšením cen benzínu či zdaněním požitků (jako jsou přídatky na penzi a zdravotní plán), jakožto náhrada, kterými jsou a či omezením odčitelnosti hypotekárních a úrokových platů, a či daň na přidanou hodnotu (nikl na jeden dolar přidané hodnoty by vynesl 125 bilionů za rok) různým mícháním takovýchto výměrů, schodek by mohl být eliminován. Ale my máme méně vůle než ji má peněženka.

**Zamlžený profil.** Nejriskantnější dobou pro snížení výdajů či zvýšení daní je, když tak jako nyní, hospodářství ochabuje. Republikáni a demokraté se drží naděje, že hospodářský růst vyloučí schodek, který ve skutečnosti podkopává růst. Z těchto důvodů republikáni, a zvláště jejich dva poslední presidenti, zaslouží si zvláštní kritiku. Kdyby Reagan a Bush byli nepožádali národ o malou obět', dokonce i během konjunktury, bylo od nich drzé, že si brali své platy. Republikáni se obávají, že ta jediná světlá stránka na jejich profilu-opozice k daním- se zamlžuje. Demokraté se obávají, že jsou poraženci a zůstávají jimi pokud daně jsou zajímavým bodem rozmluv, protože zaměřují svou pozornost na skutečnost, že republikáni váhají zdaňovat.

Dovolí-li si demokraté, aby byli viděni jak přemlouvají váhavého Bushe, aby podporoval vyšší daně, demokraté si zaslouží Alexandra Blackwella-cenu za slušnost. Když v roce 1747 dobrodruh Blackwell stál těsně před popravním špačkem, položil svou hlavu na jeho špatnou stranu. Když sekerník ho upozornil na jeho omyl, Blackwell se omluvil a vysvětlil, že toto je teprve poprvé, kdy mu bude uříznuta hlava. Ve skutečnosti demokraté ztratili svou hlavu již několikrát. Reagan podepsal 13 zvýšení daní a demokraté se vynořili z Reaganových let s monopolem viny za daně.

Obě strany se obávají, aby nebyly viněny za škrtky ve výdajích, ale demokraté se obávají ještě více, protože jsou (pro ně) v nežádané míře částí 'vlády, jakožto zajímavé skupiny' - stranou vydavatelů i příjemců vládních výhod. Obě strany se obávají krize, ale republikáni se obávají více, protože je již příliš pozdě pro Bushe, aby do roku 1992 měl krizi daleko za sebou.

Proč je tak málo veřejné nechuť nad panujícím útekem od zodpovědnosti? Když jeden divadelní kritik řekl druhému, že byl udiven diváky, že nesyčeli nad obzvláště špatnou hrou, ten druhý kritik odpověděl, že je to velmi těžké syčeti a zívati současně.

přel. J. M.

## Zavítáte-li do Chicaga

neopomeňte navštívit obchod F.PANCNER, Inc a prohlédnout si bohatý sklad importovaného zboží, hlavně jedinečný výběr KŘÍŠTA-LOVEHO SKLA z Československa a jiných zemí, čsl. KERAMIKU, pravé české GRANÁTY a Jablonecká BIŽUTERIE, PANENKY v krojích dámské ručně vyšíváné BLŮZY, kuchyňské KORENI, MLYNKY atd'.

JEDETE DO ČESKOSLOVENSKA?

Máme pro vás praktické příručky k cestování:

AUTO-MAPA ČESKOSLOVENSKA	\$3.25
MAPA ČESKOSLOVENSKA	\$1.95
AUTO ATLAS ČESKOSLOVENSKA	\$6.50
PRAHA - plán města	\$1.95

SLOVNÍKY A UČEBNICE

Hals:Anglicko-český a česko-anglický slovník	\$6.50
Caha-Kramsky: Anglicko-český slovník	\$8.95
Trnka: Anglicko-český a česko-anglický slovník	\$6.95
Česko-anglická konverzace	\$3.50
Say it in Czech	\$3.50
Čestina pro cizince (Czech for Engl. speaking)	\$8.95
Pišme správně česky	\$4.50
Česka mluvnice	\$8.95

Poštovné: Do \$5.00 - \$1.25,- Do \$25.00 - \$2.50,-

TUZEX potravinové balíčky nebo dárkové poukazy do Československa vyřizujeme spolehlivě a zaručeně.

F. PANCNER, Inc.

6514 W. Cermak Road Berwyn, IL. 60402  
Tel: (708) 484-3459

Letní obchodní hodiny od 1. června do 4. září 1990

Pondělí - pátek od 9.30 ráno do 5.00 večer.

Sobota od 9.00 ráno do 5.00 večer.

V neděli zavřeno

Navštivte svobodné

## CESKOSLOVENSKO 1990

Nyní bez viza a povinné výměny.

Každý měsíc máme 3 skupinové odlety do Prahy a Bratislavy za nejnižší ceny na rezervovaná data. Zavolejte o podrobnosti!

Levné ceny do dalších evropských měst.

FRANKFURT \$599.00	MNICHOV \$659.00
ZENEVA \$629.00	PAŘÍŽ \$659.00

plus 25,00 dolarů daň

VIDEN speciál \$734.00 plus \$16.00

VARŠAVA speciál \$699.00, děti do 17 let jen 499.00

Pronajmutí aut v Evropě za velmi výhodné ceny.

Návštěvy z Československa vyřizujeme rychle a spolehlivě na jakoukoliv dobu pobytu.



**WEBER TRAVEL AGENCY**

6805 W. Cermak Road, Berwyn, IL. 60402  
TEL. (708) 749-1333